

Sangüesa / 2020

# AGENDA CULTURAL

## septiembre



Ayuntamiento de  
Sangüesa/Zangoza



COMARCA DE CULTURA  
SANGÜESA ZANGOZA  
PALACIO VALLESANTORO



Gobierno  
de Navarra



RED DE TEATROS  
DE NAVARRA

## Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura

El horario de **atención al público** para gestiones administrativas presenciales es de 12:00 a 14:00 h de martes a viernes. Entre 12:00 y 13:00 h tendrán preferencia las personas mayores de 65 años.

Se recomienda que las **gestiones no prioritarias** se realicen, por el momento, de forma no presencial llamando al tfno 948 870 251 o mandando un correo a [infocultura@sanguesa.es](mailto:infocultura@sanguesa.es) en horario de mañana de 9:30 a 14:00 h, de lunes a viernes y en horario de tarde de 18:00 a 21:00 h de martes a sábado.

El **horario de visitas** del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura y de la Sala de Exposiciones es de martes a sábado de 11:30 a 14:00 h y de 19:00 a 21:00 h, y domingos y festivos de 12:00 a 14:00 h. Entre 19:00 y 20:00 h tendrán preferencia las personas mayores de 65 años.

**La entrada para los conciertos que se celebran en el Jardín del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura** será gratuita y el acceso se realizará por la puerta del jardín. La puerta se abrirá 30 minutos antes del concierto.

**Dirección:** C/ Alfonso el Batallador, 20. **Tfno:** 948 870 251.

Si deseas recibir la agenda cultural por correo electrónico puedes solicitarla a la dirección [infocultura@sanguesa.es](mailto:infocultura@sanguesa.es). Puedes seguir nuestra agenda cultural en Facebook y en [www.sanguesacultura.es](http://www.sanguesacultura.es) y consultar la ley de Protección de Datos en [www.sanguesa.es](http://www.sanguesa.es)

 [www.facebook.com/culturasanguesa](https://www.facebook.com/culturasanguesa)

 [www.instagram.com/culturasanguesa](https://www.instagram.com/culturasanguesa)

## Auditorio del Carmen

**Venta de entradas: desde el 29 de septiembre** en el Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura, de martes a viernes, de 12:00 a 14:00 h y de 19:00 a 21:00 h y por Internet a través de las webs [www.sanguesacultura.es](http://www.sanguesacultura.es) y en [www.sanguesa.es](http://www.sanguesa.es).

**Tfno:** 948 870 251. Los días de los espectáculos no habrá venta en la taquilla del Auditorio, las entradas se podrán adquirir únicamente por internet.

El Ayuntamiento determinará el número de entradas dependiendo del espectáculo. No se admiten cambios ni devoluciones de las entradas una vez hayan sido adquiridas. La suspensión del espectáculo será la única causa para la devolución del importe de las entradas.



**Descuentos con Carné joven:** Si tienes entre 14 y 30 años, presentando el carné joven podrás disfrutar de descuentos en las funciones que así lo indique. Será necesaria la presentación del Carné joven al acceder al recinto.

### TEATRO ACCESIBLE PARA MEJORAR LA AUDICIÓN



El Auditorio del Carmen cuenta con un sistema que permite eliminar el ruido ambiente, de tal forma que las personas con problemas de audición pueden disfrutar mejor de los espectáculos. **ATENCIÓN:** este

sistema no solo sirve para las personas con audífono, también es para aquellas personas que no oyen bien y no llevan ningún tipo de aparato.

En ambos casos debe solicitar el auricular o el bucle al personal de la sala.

**TEATRO ACCESIBLE PARA MOVILIDAD REDUCIDA.** El Auditorio del Carmen reserva una zona para personas con movilidad reducida. Si se necesita adquirir alguna de estas localidades o se necesita ayuda para hacer esta reserva, hay que ponerse en contacto con el Servicio de Cultura en [infocultura@sanguesa.es](mailto:infocultura@sanguesa.es) o llamar al tfno 948 870 251.

**El Ayuntamiento de Sangüesa/Zangoza no se responsabiliza de las modificaciones u omisiones de las actividades que no hayan sido comunicadas al cierre de esta programación.**

# AGENDA CULTURAL

## septiembre



- 1 Ma Exposición de fotografía antigua del Grupo Cultural Enrique II de Albret de Sangüesa/Zangoza (hasta el 20 de septiembre) Pág. 4
- Ma Exposición "La vida cotidiana en la Sangüesa medieval" (hasta el 6 de septiembre) Pág. 4
- 2 Mi Música, teatro y poesía. "Mucho más que dos" Alberto San Juan y Fernando Egozcue Pág. 5
- 3 Ju
- 4 Vi Música. "Sonakay Guztiekien". Grupo Sonakay Pág. 6
- 5 Sá
- 6** Do

- 7 Lu Cursos de competencias digitales básicas personales y para el empleo. Nivel I (hasta el 11 de septiembre) Pág. 8
- 8 Ma Inicio de entrega de invitaciones
- 9 Mi
- 10 Ju
- 11 Vi
- 12 Sá
- 13** Do

- 14 Lu Cursos de competencias digitales básicas personales y para el empleo. Nivel II (hasta el 18 de septiembre) Pág. 8
- 15 Ma
- 16 Mi
- 17 Ju
- 18 Vi
- 19 Sá
- 20** Do

- 21 Lu
- 22 Ma
- 23 Mi Cuentacuentos (castellano). "Cuentos a cántaros" Pág. 7
- 24 Ju Exposición "Papeles y telas 2019" (hasta el 12 de octubre) Pág. 4
- Ju Encuentro con Alfonso Ascunce Pág. 5
- 25 Vi
- 26 Sá
- 27** Do

- 28 Lu
- 29 Ma Cuentacuentos (euskera). "Flobin eta txano majikoa" Pág. 7
- Ma Inicio venta de entradas espectáculos Auditorio
- 30 Mi

## octubre

- 3 Sá Espectáculo musical. "Incorrecas" Pág. 9
- 17 Sá Danza contemporánea. "Saioak" Pág. 9
- 24 Sá Humor, música, teatro gestual. "Maestrissimo" Pág. 10
- 25** Do Teatro familiar. "La Casa más pequeña" Pág. 10
- 31 Sá Teatro. "Lloviendo Ranas" Pág. 10

## Exposiciones



### **Exposición de fotografía antigua del Grupo Cultural Enrique II de Albret de Sangüesa/Zangoza**

**HASTA EL 20 DE SEPTIEMBRE**

**Lugar:** Sala de Exposiciones Planta Baja del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura.

**Organiza:** Grupo Cultural "Enrique II de Albret".

**Colabora:** Gobierno de Navarra.



### **"La vida cotidiana en la Sangüesa medieval"**

**HASTA EL 6 DE SEPTIEMBRE**

Bajo el título "La vida Cotidiana en la Sangüesa Medieval" la muestra ofrece una cercana visión de la historia de la Villa, desde su fundación en el S.XII por Alfonso el Batallador, y su posterior desarrollo, las formas de vida a través de la alimentación, la moneda o la indumentaria, hasta factores más característicos de Sangüesa como son su ubicación dentro de rutas históricas como el Camino de Santiago y la Ruta de los Almadieros.

**Lugar:** Sala de Exposiciones 2ª Planta del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura.

**Colabora:** Gobierno de Navarra.



### **"Papeles y telas 2019"**

ALFONSO ASCUNCE

**DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 12 DE OCTUBRE**

"En esta muestra se dan cita distintos intereses. Se trata de un trabajo relacionado con el tiempo, la paradoja, el juego, la desnudez o la crudeza. La memoria propia y la colectiva. Lo singular, la paz, la guerra, la anécdota... Es la propia pintura y su lenguaje lo realmente presente, atendiendo a claves sencillas como lo nítido, lo borroso, el pulso, lo frío, lo caliente, lo claro, lo oscuro..."

*Alfonso Ascunce.*

**Lugar:** Sala de Exposiciones del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura de Sangüesa/Zangoza.

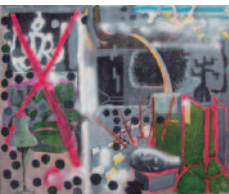
**Colabora:** Gobierno de Navarra.

### **Horario de visitas de la Sala de Exposiciones:**

de martes a sábado de 11:30 a 14:00 y de 19:00 a 21:00 h.

Domingos y Festivos de 12.00 a 14:00 h.

## Exposiciones



### Encuentro con Alfonso Ascunce

**JUEVES 24 DE SEPTIEMBRE**

**Hora:** 19:00 h.

**Lugar:** Sala de Exposiciones del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura de Sangüesa/Zangoza.

**Entrada:** Gratuita hasta completar el aforo. Es necesaria la retirada previa de invitaciones. Se podrán retirar un máximo de 4 entradas por persona.

**Las invitaciones podrán retirarse desde el 8 de septiembre** en la Casa de Cultura de martes a viernes en horario de 12:00 a 14:00 y de 19:00 a 21:00 h. Las invitaciones se entregarán por orden de llegada. Para poder acceder habrá que mostrar la invitación. Una vez comenzada la actividad si el aforo no estuviese completo, se podrá entrar a la sala.

## Artes escénicas

en el jardín del Palacio  
Vallesantoro/Casa de Cultura



### MÚSICA, TEATRO Y POESÍA

“Mucho más que dos”

ALBERTO SAN JUAN & FERNANDO EGOZCUE

**MIÉRCOLES 2 DE SEPTIEMBRE**

**Compañía:** Alberto San Juan y Fernando Egozcue.

**Música original:** Fernando Egozcue.

**Dramaturgia:** Alberto San Juan.

Alberto San Juan y Fernando Egozcue presentan una selección del trabajo que vienen realizando en común desde hace ya más de seis años. Teatro, música, poesía en un espectáculo que parte de la voluntad de afirmar la vida, la buena vida. Benedetti, Lorca, Lope de Vega, Calderón de la Barca, Sor Juana Inés de la Cruz, Gloria Fuertes y hasta el indio Seattle componen un repertorio de textos y canciones propias y ajenas, fruto de la larga colaboración entre los dos artistas.

**Público:** Joven, adulto.

**Duración:** 70 minutos aprox.

**Hora:** 19:30 h.

**Lugar:** Jardín del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura.

**Entrada:** Gratuita hasta completar el aforo. (Aforo 140 personas). Más información, en la página siguiente.

**Colabora:** Gobierno de Navarra.



# Artes escénicas

en el jardín del Palacio  
Vallesantoro/Casa de Cultura



## FUSIÓN, FLAMENCO Y EUSKERA

### “Sonakay Guztiekin”

SONAKAY

**VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE**

**Intérpretes:** Jonatan Camacho (Yoni), voz; David Escudero, guitarra; David Bernárdez, percusión; Ramón Vélez, segunda guitarra; José Luis Jiménez (Beltza), bajo; Óscar De la Ó, segunda percusión.

Tras su debut discográfico con *‘Sonakay Denontzat’* (*‘Sonakay Para Todos’*) en 2018, los flamencos guipuzcoanos regresan con nuevo disco y espectáculo bajo el brazo: *‘Sonakay Guztiekin’* (*‘Sonakay Con Todos’*). Y es que el título es, ni más ni menos, el reflejo de lo que encontramos en este nuevo proyecto, un trabajo fruto de la amistad y el arte que une a Sonakay con nada menos que con 14 grandes artistas que colaboran en 8 de los 11 temas que componen este proyecto tan especial.

Sonakay es un grupo euskaldun de fuertes raíces tanto vascas como gitanas, en 2015 empezó a realizar versiones de auténticas joyas de la historia de la música vasca mediante la fusión de sus dos culturas: el flamenco y el euskera. Participó en el conocido programa Got Talent España 2018, una cita en la que pusieron en pie tanto al público como al jurado, gracias entre otras cosas a su versión de “Txoria txori” de Mikel Laboa.

**Público:** Joven, adulto.

**Duración:** 80 minutos aproximadamente.

**Hora:** 19:30 h.

**Colabora:** Gobierno de Navarra.



**Entradas:** Gratuitas hasta completar el aforo. (Aforo 140 personas). Para poder acceder al jardín es necesaria la retirada previa de invitaciones. Se podrá retirar un máximo de 4 entradas por persona y por evento.

**Retirada de entradas:** En la pag [www.sanguesacultura.es](http://www.sanguesacultura.es) y/o [www.sanguesa.es](http://www.sanguesa.es). Excepcionalmente se podrán retirar entradas de manera presencial en la Casa de Cultura, de martes a viernes, de 12:00 a 14:00 h teniendo preferencia para ello las personas mayores de 65 años.

**Medidas tomadas con motivo del Covid19:** El público tendrá asignada una silla por persona (distancia interpersonal 1,5 m) en la que deberá permanecer sentado desde el comienzo hasta la finalización del espectáculo. El público deberá seguir en todo momento las indicaciones del personal de la Casa de Cultura. Es necesario hacer uso del gel hidroalcohólico a la entrada y a la salida y mantener la distancia social. Siguiendo las recomendaciones sanitarias no distribuiremos material impreso como programas de mano o similar. Es obligatorio mantener la mascarilla durante toda la actuación. Para poder acceder deberás mostrar tu entrada, una vez comenzada la actividad no se podrá entrar. En caso de lluvia se suspenderá. Para una adecuada acomodación se abrirá la puerta del jardín 30 minutos antes de que comience el espectáculo. Se deberá evitar formar grupos tanto a la entrada como a la salida.

## Cuentacuentos



### “Cuentos a cántaros” (cuentacuentos en castellano)

SERGIO DE ANDRÉS

**MIÉRCOLES 23 DE SEPTIEMBRE**

Se avecina una tormenta, nubes cargadas de cuentos se dirigen a Sangüesa. ¡¡La que va a caer!!



### “Flobin eta txano majikoa” (cuentacuentos en euskera)

XABIER FLAMARIQUE

**MARTES 29 DE SEPTIEMBRE**

Ya ha llegado Flobin, que gracias al poder de su sombrero nos hará jugar con los cuentos.

**Público:** Niños/as entre 3 y 8 años. Los menores deben estar acompañados de adultos.

**Entrada:** gratuita hasta completar el aforo. Es necesaria la retirada previa de invitaciones. Se podrán retirar un máximo de 4 entradas por persona y por sesión de cuentacuentos. Las entradas no son numeradas, el público se sentará por orden de llegada. Para poder acceder deberás mostrar tu invitación, una vez comenzada la actividad, no se podrá acceder. **Las invitaciones podrán retirarse desde el 8 de septiembre** en la Casa de Cultura de martes a viernes en horario de 12:00 a 14:00 y de 19:00 a 21:00 h.

**Hora:** 18:30.

**Duración:** 60 minutos aproximadamente.

**Lugar:** Sala de Usos Múltiples del Palacio Vallesantoro/Casa de Cultura de Sangüesa/Zangoza.

**Colabora:** Gobierno de Navarra.

**Medidas tomadas con motivo del Covid19:** El público tendrá asignada una silla por persona (tanto si se trata de un adulto como si se trata de un niño/a) en la que deberá permanecer sentada desde el comienzo hasta la finalización del cuentacuentos. Es necesario hacer uso del gel hidroalcohólico a la entrada y a la salida y mantener la distancia social. Es obligatorio mantener la mascarilla durante toda la actuación. Se recomienda que los menores también acudan con mascarilla. Se deberá evitar formar grupos tanto a la entrada como a la salida. Para una adecuada acomodación se abrirá la puerta 15 minutos antes de que comience el Cuentacuentos. El público deberá seguir en todo momento las indicaciones del personal de la Casa de Cultura.

## Cursos



**Cursos de Competencias Digitales  
Básicas Personales y para el Empleo**

**Nivel I: 7 AL 11 DE SEPTIEMBRE**

**Hora:** de 9:00 a 14:30 h.

**Nivel II: 14 AL 18 DE SEPTIEMBRE**

**Hora:** de 9:00 a 14:30 h.

Plazas limitadas.

**Lugar:** Aula de Formación del Palacio  
Vallesantoro/Casa de Cultura de  
Sangüesa/Zangoza.

**Organiza:** SNE-NL.

**Colabora:** Ayuntamiento de  
Sangüesa/Zangoza.

**Información e inscripciones en:**  
[formación.navarra.es](http://formación.navarra.es) y 948 33 61 79.

## Y en octubre... Volvemos al teatro ¿Nos acompañas?



La programación cultural del Auditorio se tuvo que suspender de forma brusca y con mucha tristeza por la inesperada visita del COVID19 que irrumpió en nuestras vidas en el mes de marzo. Desde entonces hemos trabajado duro y con responsabilidad desde el Área municipal de Cultura tratando de adaptarnos a la nueva realidad y adoptando las medidas que las autoridades han ido dando con el fin de conseguir que pudiéramos volver en otoño a los teatros.



## Y en octubre... Volvemos al teatro ¿Nos acompañas?



En verano hemos podido **“Vivir la cultura de cerca”** en espacios abiertos aplicando las medidas de seguridad de manera responsable y estricta.

La vuelta a los teatros no será igual que cuando entramos al Auditorio por última vez. Todos estaremos con mascarilla, el aforo estará más limitado que antes, habrá distancia de seguridad.... Pero sí será igual la capacidad de los actores, actrices, músicos, bailarines... para hacer que con sus propuestas artísticas nos emocionemos, nos riámos, lloremos o vivamos con más intensidad si cabe nuestra vuelta a los teatros.

El otoño viene cargado de propuestas culturales, algunas de ellas os sonarán porque las tuvimos que suspender en su momento, otras son nuevas.

Para ir abriendo boca aquí os va un adelanto de algunas que tendremos en el Auditorio del Carmen en el mes de octubre. No olvidéis anotar las citas en vuestras agendas.

**Para los espectáculos de octubre podréis adquirir las entradas desde el día 29 de septiembre** por los cauces habituales.



### **“Incorrectas”**

DEMODÉ PRODUKZIOAK

**SÁBADO 3 DE OCTUBRE**

**20:00 h.**

“Incorrectas”, de Demodé Produksioak, es un espectáculo musical que gira alrededor de reconocidas cantantes que fueron “incorrectas” con la política, la cultura o las costumbres de su época. Intérpretes y/o compositoras tan distintas unas de otras como Janis Joplin, Maria Callas, Judy Garland... a las que pondrán voz y música Joli Pascualena, Leire Celestino y Paula Azcona.

# Y en octubre... Volvemos al teatro ¿Nos acompañas?



## “Saioak”

BILAKA

Círculo de la Red de Teatros de Navarra

**SÁBADO 17 DE OCTUBRE**

20:00 h.

“Saioak” es un espectáculo de danza contemporánea que explora en la danza tradicional vasca de la mano de la compañía de danza Bilaka.

## “Maestrissimo”

YLLANA

**SÁBADO 24 DE OCTUBRE**

20:00 h.

“Maestrissimo”: música, teatro gestual y mucho humor a cargo de Producciones Yllana.

## “La Casa más pequeña”

YARLEKU TEATRO

**DOMINGO 25 DE OCTUBRE**

18:00 h.

“La Casa más pequeña” de la Compañía Yarleku Teatro, premio FETEN 2019, a la mejor interpretación femenina a Eva Azpilikueta, recomendada para público familiar e infantil a partir de 6 años.

## “Lloviendo ranas”

ADOS TEATRO

Círculo de la Red de Teatros de Navarra

**SÁBADO 31 DE OCTUBRE**

20:00 h.

“Lloviendo Ranas”, de la compañía Ados Teatro, trae a escena a cuatro personas con y sin diagnóstico de enfermedad mental, una obra que emociona y reflexiona sobre lo vulnerables que somos.

**Colabora:** Gobierno de Navarra y Red de Teatros de Navarra.

